

---

---

JOURNAL OF LINGUISTICS, LANGUAGE AND IGBO  
STUDIES

VOL. 5, NO. 1, 2024

Department of Linguistics/Igbo, Chukwuemeka Odumegwu  
Ojukwu University, Anambra, Nigeria

© Department of Linguistics/Igbo, Chukwuemeka Odumegwu  
Ojukwu University, Anambra, Nigeria

**Vol. 5, No. 1, 2024**

**All rights reserved.**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior permission of the copyright owner.

**ISSN: 2636-5561**

**Printed by:**

Brystevand Publishers  
#90 Enugu-Onitsha Old Road  
Nkpor, Anambra State, Nigeria  
08068455890

**Editor-in-Chief**

Prof. Cecilia A. Eme

**Editors**

Christiana N. Ikegwuonu, PhD

Chinedum I. Enweonye, PhD

Anslem N. Achebe, PhD

**Associate Editor**

Obiageli T. Nsolibe, PhD

**Editorial Consultants**

Prof. Josephat Rugemalira

Department of Foreign Languages and Linguistics

University of Dar es Salaam, Tanzania

Prof. Abdelrahim Mugaddam

Institute of African & Asian Studies

University of Khartoum, Sudan

Prof. B.M. Onyemaechi Mbah

Department of Linguistics, Igbo and Other Nigerian Languages

University of Nigeria, Nsukka

Prof. Iwu Ikwubuzo

Department of Linguistics, African and Asian Studies

University of Lagos, Akoka

Prof. Monday Chibudo Onukawa

Department of Linguistics, Communication Studies/Igbo

Abia State University, Uturu

Prof. Linda Chinelo Nkamigbo

Department of Linguistics

Nnamdi Azikiwe University, Awka

## **EDITORIAL COMMENTS**

Journal of Linguistics, Language and Igbo Studies (JoLLIS) accepts well researched papers in linguistics, language and other areas in Igbo studies. It publishes well researched and original articles in linguistics, language and Igbo studies that have neither been published nor are considered for publication elsewhere. JoLLIS also publishes review articles, book reviews and reports that contribute knowledge in the areas of linguistics, language and Igbo studies.

The expected manuscripts could be written in English or any other language, and must not be more than fifteen pages. It must also be typed in 12 font size and must be on double spaced A4 size paper. Articles should include an abstract of not more than 300 words and a biography of not more than 3 lines, showing the full name, title, institutional affiliation, phone number and e-mail of author (s). The journal adopts American Psychological Association (APA), Linguistic Society of America (LSA) or Modern Language Association (MLA) formats of documentation. Manuscripts, books for review and all editorial correspondence should be sent to the editors at [jolliscoou@gmail.com](mailto:jolliscoou@gmail.com).

### **Editors:**

**Christiana N. Ikegwuonu, PhD**

**Chinedum I. Enweonye, PhD**

**Anslem N. Achebe, PhD**

## **Contents**

Language and Gender Interaction in Yoruba: Proverbial Discourse, <i>Christiana N. Ikegwuonu, Chinedum I. Enweonye &amp; R.I. Ibiowotisi</i> .....	1-30
La reproduction du sens dans la traduction des textes polémiques : Cas d'un discours politiques, <i>Chinenye Charles-Nnadi, Nkiru Okezie et Chimmuanya Pearl Ngele</i> .....	31-51
Ntulekorita Nkomiriko N'aku Fecha Na Nwata Rie Awọ Dị Ka O Siri Metuta Ogbọ Globalajeshon A, <i>Chigozie Aloysius Otti na Obiageli Nsolibe,</i> .....	52-78
Patterns of Phonological Variations in the Standard Igbo and Ukwulu Variety of Igbo, <i>Stella A. Akam &amp; Christiana N. Ikegwuonu</i> .....	79-97
Sociolinguistic Analysis of the Role of Silence in Communication in Nimo Community, <i>Christiana N. Ikegwuonu &amp; Adaora Euphemia Aliyu</i> .....	98-123
Discursive Representation of Nigerian Economic Situation in President Bola A. Tinubu Public Conversations, <i>Nneka Anastatia Onwudinjo &amp; Hope Ifunanya Ogar</i> .....	124-147
Akukonegwu Na Ndu Ndi Igbo, <i>Anselm Nnamdi Achebe na Samuel Emeka Orji</i> .....	148-160
A Comparative Study of Students' Academic Performance in English Language .....	<i>Livina Emodi &amp; Alochukwu Ikele</i> 161-182